

قحطی میلیونها آفریقاًی را تهدید می‌کند*

مترجم: شریف مطوف

چند ماه پیش، مجله "العالم" خطر بروز قحطی در سطح گسترده‌ای را هشدار داده بود. خطری که نشانه‌های آن در افق آفریقا، ببیژه در ۲۶ گشوری که با خشکسالی و حشتناکی رو برو هستند - و این خشکسالی زندگی ۱۵۵ میلیون آفریقاًی را تهدید می‌کند - پدیدار بود.

همان گونه که پیش بینی می‌شد، به تازگی در "اتیوپی" نخستین نشانه‌های سختترین قحطی تاریخ آفریقا بروز گرده است. در این میان، شمار افرادی که با خطر مرگ براثر گرسنگی رو ببرو هستند به هفت میلیون تن (تنها در اتیوپی) رسید؛ افزون بر این شماره زیادی از سانهای گشورهای دیگر آفریقا نیز با این خطر مواجه هستند.

رشکاوعلومان و مطالعات فرنگی

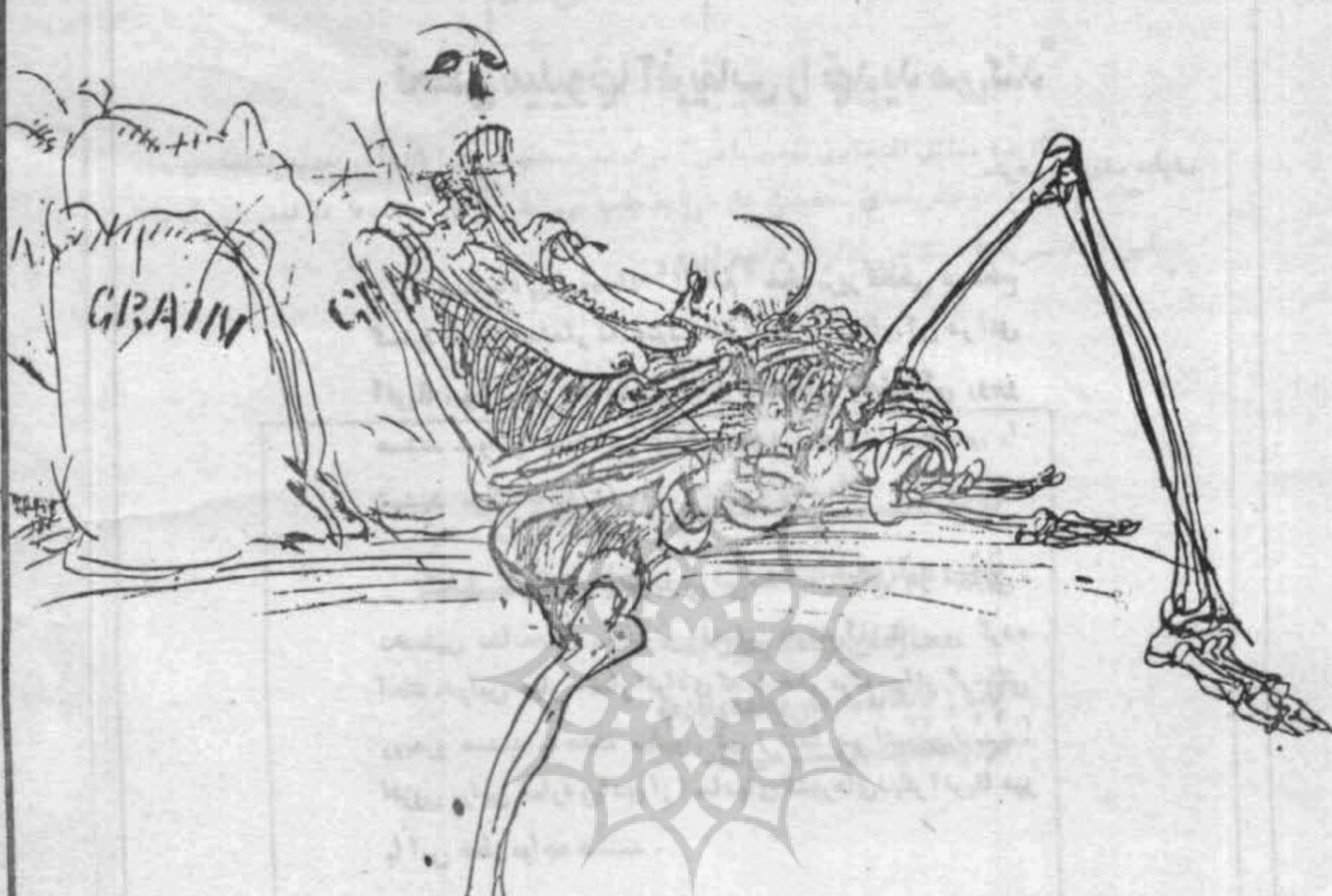
جهان متmodern، شاهد نتایج بی مسئولیتی و قساوت خود می‌سود

رتال جامع علوم انسان

خشکسالی سال جاری (۱۹۸۴-م) قاره آفریقا، بدترین فاجعه، کشاورزی - مواد غذایی قاره، سیاه در قرن بیستم به شمار می‌آید. در این خصوص، برعی از سازمانهایی که در امور کشاورزی و مواد غذایی و امور خیریه تلاش می‌کنند، هشدار داده بودند که در نتیجه ادامه و شدت پافتن خشکسالی در آفریقا، فاجعه‌ای در شرف وقوع است. این سازمانها، گشورهای شرتومند جهان را بهارسال کمکهای غذایی مورد نیاز - که حجم آنها در مقایسه با ذخیره‌های مواد غذایی بر نیاز آن گشورها بس ناچیز است - به خاطر پیشگیری از بروز فاجعه‌ای که نشانه‌های آن در افق نهضدان دور پیدا بوده است، دعوت نمودند. اما گشورهای یادشده، تا هنکامی که این فاجعه در ابعاد گسترده، رشت و هولناک خود رخ نداده بود، کاری انجام ندادند.

هشدارها و فریادهای کارشناسان و آکاهاں به مسائل منطقه، نه فقط به ضرورت ارسال کمکهای

* "القطط يهدد ملايين الأفارقة بالهلاك ... العالم". ۳۱ صفر ۱۴۰۵ هـ. ق. ص ۳۱-۳۳



پوشش کارکرده اخراجی و مطالعه
رئال جایع و مطالعه

MOTHER
and
CHILD 1984

R. STEEDMAN

فوری به آفریقا بایها، بلکه بر ضرورت برخورد ریشه‌ای و برای دراز مدت با مشکل گرسنگی تأکید کرده است. به عقیده کارشناسان یاد شده، کوشش‌های پیگیری جهت مارورتر ساختن زمینهای کشاورزی لازم است تا کمبود کنوئی در نیاز قاره سیاه به مواد غذایی برطرف شود. در این صورت طرحهای آبیاری بیشتر و به کارگیری شیوه‌های بهتر در امور کشاورزی (مانند به کارگیری ماشین آلات کشاورزی، بذر اصلاح شده و کود شیمیایی) علاوه بر ارائه خدمات آموزشی و ترویجی ضروری به کشاورزان آفریقا بایی لازم به نظر می‌رسد.

توسعه نیافتگی در دنیا

بانک جهانی در گزارش اخیر خود در مورد کشورهای آفریقا واقع در جنوب صحرای بزرگ آفریقا، یادآور شد که کشورهای یاد شده از نظر اقتصادی در ۳ سال گذشته با توسعه نیافتگی هر چه بیشتری دست به کریسان بوده‌اند. گزارش یاد شده حاکی است که در این مدت این کشورها از نظر اقتصادی، پانزده سال به عقب بازگردانده شده‌اند. گزارش مزبور به آمار دهشتتاکی تکیه می‌کند و تأکید می‌ورزد که متوسط درآمد هر فرد آفریقا - همچنین ارزش تولید او - به پایین‌تر از سطح سال ۱۹۷۵ تنزل کرده است.

این گزارش بیش بینی می‌کند، در کل قاره سیاه نیز، پایین آمدن میزان درآمد فرد آفریقا تا پایان قرن جاری ادامه خواهد داشت. همچنین کارشناسان پیش بینی می‌کنند ۸۰٪ مردم قاره آفریقا در سال ۱۹۹۵ پایین‌تر از آستانه تهمیدستی، زندگی خواهند کرد. این رقم در حال حاضر به ۶۰٪ می‌رسد. در این زمینه نمی‌توان تنها حکومتهاي آفریقا را سرزنش کرد، بلکه گناه نخست متوجه حکومتهاي کشورهای ثروتمند است که اهمیتی جز به منافع ساسی خوبش نمی‌دهند و از جنبه‌های انسانی و آرزوهای مردم کشورهای تهمیدست به داشتن زندگی دمراه با پیشرفت و توسعه، به کلی غافل مانده‌اند.

افزون برآنچه گفته شد، پایه‌های اصلی اقتصاد شمار زیادی از کشورهای قاره آفریقا، به گونه‌ای بسیار محسوس، متزلزل شده است. نظامهای حمل و نقل به دلیل نداشتن بودجه کافی جهت مرمت جاده‌ها و یا وارد کردن قطعه‌های یدکی برای تعمیر و راه‌اندازی خودروهای از کار افتاده، به میزان زیادی رو به انحطاط گذاشته است. همین دلیلها باعث محروم ساختن مدرسه‌ها و دانش آموزان از کتابهای درسی و دیگر مسائل ضروری برای آموزش، گشته است. افزون براین، کارخانه‌ها و کارگاه‌های بسیاری ناچار به فعالیت با ۲۵٪ گنجایش تولیدی خود شده‌اند.

کارشناسان آگاه اظهار می‌کنند: حدودنیمی از کودکان کشورهایی مانند سودان، تانزانیا و بروندي از بدی تغذیه رنج می‌برند. این سو تغذیه پیامدی جز انهدام قدرت بدنی و عقلی آنان - چنانچه زنده بمانند - نخواهد داشت. علاوه بر این، میزان مرگ و میر کودکان آفریقا، دو برابر کودکان دیگر کشورهای جهان سوم (آسیا و آمریکای لاتین) است.

در این زمینه، بانک جهانی، اخیراً "کشورهای ثروتمند را به افزایش کمکهای خود به قاره آفریقا - به میزان سالانه دو میلیارد دلار - در سالهای آینده، به خاطر اجرای برنامه‌های گسترده‌ای در زمینه"



اصلاحات ارضی و رشد دادن مناطق روستایی از نظر اقتصادی و اجتماعی دعوت کرده است. بانک پاد شده، همچنین، دولتهای آفریقا بی را به تحمل مسئولیت‌های خود در انجام دگرگونی‌های ضروری به منظور کاهش فقر و فلاکت مستلزم مردم قاره سیاه دعوت کرده است.

توسعه نیافتنگی کشاورزی

گزارش دیگری که اخیراً "توسط سازمان کشاورزی و مواد غذایی سازمان ملل متحد (F A O) منتشر شد، نشان می‌دهد که در حال حاضر، ۲۴ کشور آفریقا بی، از نظر کشاورزی، کشورهای توسعه نیافته به شمار می‌آیند. در خلال ۱۵ سال گذشته، تولید مواد غذایی در جنوب صحرای آفریقا، سالانه به میزان ۱% کاهش یافته است. بنابراین آمار، میانگین تولید مواد غذایی سرانه در آفریقا به میزان ۲۰٪ نسبت به سال ۱۹۶۰ پایین آمده است. چنانچه این کاهش، به همین شکل ادامه یابد، در سال ۱۹۸۸، تولید مواد غذایی بیشتر از سال جاری نخواهد بود، حتی اگر اوضاع جوی در آن سال مناسبت باشد.

روشن است که اوضاع کلی اقتصادی کشورهای آفریقا بی در خلال پنج سال گذشته، افت و رکود پیگیری را شاهد بوده است. بدھیهای این کشورها افزایش یافت و میزان بهره نیز بالا رفت و این امر به افزایش تعداد و مبالغ اقساط بازپرداختی منجر شد. علاوه براین، به طور مداوم قیمت کالاهای صادراتی آفریقا بی کاهش یافت و قیمت کالاهای وارداتی افزایش پیدا کرد. از این رو در چهار سال گذشته، ۱۳ کشور واقع در جنوب صحرای آفریقا ساکریور شدند از "باشگاه بارس" ۲۰ بار درخواست کنند، اقساط بازپرداختی بدھیهای خود را بار دیگر تنظیم کرد. همچنین بر حسب ضرورت، ۱۱ کشور دیگر آفریقا بی در بدھیهای بارگانی خود بازبینی کردند. از سوی دیگر، آمار موجود نشان می‌دهد که بهای مواد اولیه صادره از کشورهای آفریقا، تنها در سالهای ۱۹۸۱ و ۱۹۸۲ به میزان ۲۷٪ کاهش پیدا کرده است. لذا در سال گذشته مبلغ اقساط بازپرداختی برخی از کشورهای آفریقا بی، بر مبلغ کل صادرات آن کشورها فزونی یافت.

به همین دلیل، ملاحظه می‌شود، سطح زندگی در بسیاری از کشورهای آفریقا بی به پایینتر از زمان پیش از استقلال آن کشورها رسیده است و این کاهش همچنان ادامه دارد. طبیعی است در چنین شرایطی، بحران و رکود شدیدی در امور خدمات عمومی - هم از نظر کمی و هم از نظر کیفی - به وقوع می‌پیوندد. علاوه براین، بحران اقتصادی به طور کلی و بالا رفتن میزان بیکاری باعث شد تعدادی از رزیمهای حاکم، تکانهای سیاسی شدیدی را متحمل شوند.

مسلمانان، قربانیان اصلی فاجعه‌اند

گفته می‌شود، مرگ و میر ناشی از قحطی و خشکسالی تاکنون دامنگیر مناطقی شده است که بیشتر جمعیت آن مناطق را مسلمانان تشکیل می‌دهند؛ از جمله ایالت‌های اریتره و تایگر در شمال اتیوپی و اوگادن در جنوب آن کشور. در حال حاضر تعداد کسانی که در اتیوپی بر اثر گرسنگی می‌میرند، حدود ۱۵۰۰۰ نفر در هفته است که بیشتر آنان مسلمان هستند. اما تعداد کسانی که تا پایان سال جاری بر اثر گرسنگی خواهند مرد (فقط در اتیوپی) بیش از یک میلیون نفر برآورد می‌شود.

تعداد کسانی که تاکنون در اتیوپی برای خشکسالی آسیب دیده‌اند بیش از هفت میلیون نفر است. همچنین آکاهان به مسائل منطقه پیش‌بینی می‌کنند، این بحران تا پایان سال ۱۹۸۵ (فصل برداشت محصول) ادامه خواهد یافت. از سوی دیگر، به دلل اینکه بیشترین بدر کشاورزی کشوره مصرف غذایی رسیده است، انتظار نمودن رود، محصول خوبی در سال ر راعی آینده- حسی اگر باران به اندازه کافی بیارد - داشته باشد. به همین دلیل پیش‌بینی می‌شود این بحران دست‌کم تا دو سال دیگر ادامه باید.

خطر قحطی، زندگی ۸۰۰ میلیون انسان گرسنه را بیوسته تهدید می‌کند، بیشتر این مردم، کشاورزان و بذرپاشان کشورهای توسعه نیافته هستند که خود، مواد غذایی را تولید می‌کنند اما از آن بجهاتی ندارند!

سؤال رسوایکننده این است: چرا به جای مصرف کنندگان آسوده خیال، این بیشتر تولید کنندگان مواد غذایی هستند که قبل از همه از گرسنگی می‌میرند؟



ناگفته نماند سازمان کشاورزی و مواد غذایی و سازمان امداد جهانی، بارها، خطر خشکسالی اخیر را گوشزد کرده و دولتها شرق و غرب را به ارسال فوری کمکها دعوت کرده بودند. ولی این درخواستها و دعوتها، در میان کاخ نشینان جهان آزاد! و جهان سویاالیرم! نوش شنایی نیافت.

اقدامهای امدادی و کمک رسانیهای اخیر حکومتهای پادشاهی سبز در پی انتشار گزارش‌های در دنیاک تلویزیون و روزنامه‌ها صورت گرفته است: هنگامی که فشار مردم بر دولتها غربی شدت یافت و عواطف سیرشدگان غربی را تحریک نمود تا بر گرسنگان آفریقا اشکی بیفشانند.

رهبران بلوک شرق سبز فقط هنگامی که دولتها غربی-پس از چندی دوز و لک بازی و به تأخیر انداخته‌اند- ناچار به انجام کارهای جزئی در این زمینه شدند، احسان کردند که باید خود سبز کاری انجام دهند؛ بویژه اینکه رژیم حاکم بر اتیوپی یکی از بایگاه‌های اصلی آنان در قاره، آفریقا به شمار می‌رود.

سازمانهای امدادی بین‌المللی تحسین می‌رسند که نیاز کشورهای آفریقا به مواد غذایی- برای نجات دادن قحطیزدگان از مرگ حتمی- در حدود ۱۵۰ هزار تن در ماه، یعنی بیش از یک میلیون تن در دوازده ماه آینده است. گفته می‌شود که مقدار مواد غذایی انبار شده در کشورهای اروپای غربی و آمریکای شمالی در حال حاضر به بیش از ۲۵ میلیون تن می‌رسد.

به عنوان مثال، مقدار غله، انبار شده (غیر از لبنیات، گوشت و دیگر مواد غذایی) در کشورهای عضو بازار مشترک اروپا، در حال حاضر در حدود ده میلیون تن است و بیش بینی می‌شود این رقم در پایان سال جاری (= ۱۹۸۴-م) به علت تولید بیسابقه غله، به ۱۶ میلیون تن افزایش یابد. از سوی دیگر، مسئولان بازار مشترک اروپا، هزینه انبار کردن یک تن غله پنج سال- مدت زمانی که می‌توان غله را انبار کرد تا به مصرف برسد- را در حدود ۲۵۰ دلار برآورد می‌کنند. در حالی که هزینه ارسال غله برای گرسنگان آفریقا از ۳۵ دلار برای هر نفر، فراتر نمی‌رود.

در این خصوص، مطبوعات جهان غرب اشاره کردند که دولتها ایالات متحده آمریکا و بریتانیا، با این که از ابعاد فاجعه، آگاهی قبلي داشتند، از ارسال کمک به قحطیزدگان آفریقا خودداری کردند. در این زمینه آقای چارلز الیت، رئیس پیشین یکی از سازمانهای امداد بین‌المللی، گفت که براساس روابط نزدیکی که وی با مسئولان آمریکایی و بریتانیایی دارد، متقادع کشته است که آنان، آگاهی کافی به حقیقت و عمق و ابعاد فاجعه داشته‌اند.

آقای الیت اضافه می‌کند که دشمنی غرب با رژیم حاکم در آدیس آبابا انگیزه‌ای بوده تا آنان را از ارسال کمک به گرسنگان آفریقا باز دارد. این کار به‌خاطر اینکه رژیم حاکم بر اتیوپی را متزلزل سازد، صورت گرفته است. گفته می‌شود، حکومتهای غربی می‌پنداشتند، گرسنگی و قحطی شدید اتیوپی به سقوط رژیم حاکم منجر خواهد شد؛ همان‌گونه که در ده سال پیش، هنگامی که فاجعه گرسنگی به مرگ ۲۵۰ هزار نفر اتیوپیایی و سپس سقوط رژیم هیلاسلسی منجر شد، اتفاق افتاد.

هر اندازه احتمال درستی این گفته اندک باشد، دلیل‌های فراوانی وجود دارد که نشان می‌دهد رژیم حاکم بر اتیوپی به آنچه در ایالت‌های شمالی و جنوبی آن کشور اتفاق می‌افتد – به خاطر صرف مبالغ هنگفتی از بودجه دولت در اجرای مراسم اخیر جشن‌های «همین سالگرد تأسیس رژیم کنوی» – اهمیت زیادی نداده است. افزون براین هنوز هم کشتیهای ریادی در بندرگاه‌های اتیوپی دیده می‌شوند که صدها تن مشروبات الکلی از بندرهای اروپایی برای "مدعیان سوسیالیزم" در کشوری سوغات می‌آورند که گرسنگان آن کشور به طور روزانه در حسرت یک قرض نان می‌میرند!

نه ... برای توسعه کشاورزی

موضوعگیری دولت ایالات متحده آمریکا و هم پیمانان غربی‌اش در جلسه‌های اخیر صندوق جهانی توسعه کشاورزی (= ایفاد) که در اوخر ماه اکتبر گذشته (= سال ۱۹۸۴ - م) تشکیل شده است، بیش از پیش روشن شد. گفته می‌شود که بودجه این صندوق بیشتر از طرف کشورهای صادرکننده نفت (= اوپک) و کشورهای اروپای غربی تأمین می‌شود. در این جلسه‌ها کشورهای عضو اوپک – که در گذشته به میزان ۴۲٪ بودجه صندوق مزبور را تأمین کرده بودند – درخواست کردند، سهم خود را کاهش دهند و به جای آن کشورهای غربی سهم بیشتری در تأمین بودجه آن سازمان برعهده گیرند. این امر به دلیل کاهش قیمت نفت از سویی و کاهش میزان فروش نفت این کشورها از سوی دیگر بوده است. اما دولت ایالات متحده آمریکا با این درخواست موافقت نکرد و بهم پیمانان خود نیز فشار آورد تا آنان هم زیر بازنودند.

بنابراین، "ایفاد" بدون هیچ گونه تصمیمگیری در مورد تأمین بودجه سال آینده، به جلسه خود پایان داد و این معکن است به فروپاشی سازمان مزبور منجر شود. گفته می‌شود که "ایفاد" در ده سالی که از تأسیس آن می‌گذرد، تاکنون به بیش از ۴۵ میلیون کشاورز در جهان سوم کم کرده است. سازمان یاد شده، در افزایش تولید مواد غذایی در کشورهای جهان سوم نیز، به میزان ۲۰ میلیون تن، سهم بوده است. همچنین سازمان مزبور، کوشش گرده است تا مبلغ ۷۰۰ میلیون دلار اضافی را، برای توسعه کشاورزی در ۳ سال آینده فراهم سازد. □